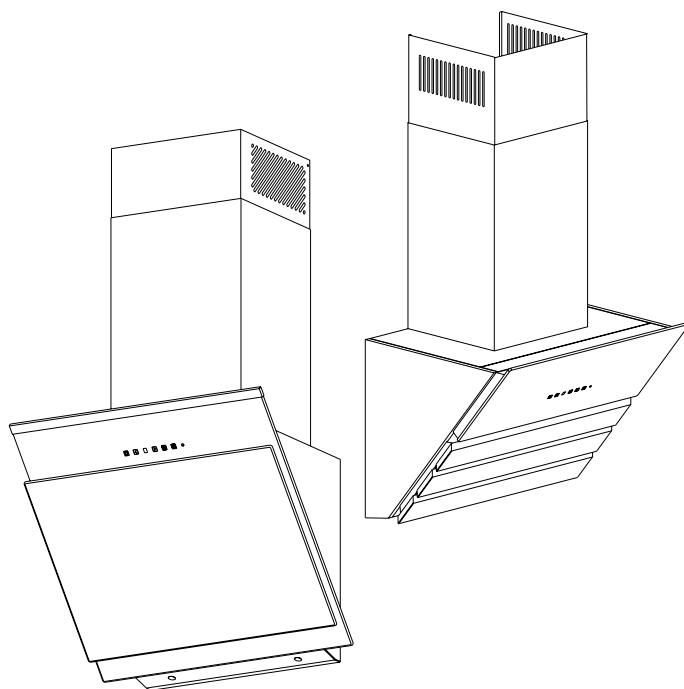


User Manual **GB**
Manual De Instrucciones **ES**



DECORATIVE CHIMNEY HOOD
CAMPANA EXTRACTORA DECORATIVO

Dear Customer,

Thank you very much for your preference for products. Our objective is to ensure that you enjoy this product, manufactured environmentally-friendly with a total sense of quality in a precise working environment at our modern facilities, most efficiently.

We recommend you to read the instruction manual carefully and keep it handy before you use this chimney hood so that it maintains its quality just like the first day you bought it and serves you most efficiently.

Note: This instruction manual has been prepared for a variety of models. Some of the features specified in the Manual may not exist in your device.

These features are marked with *.

Our devices are designed for domestic use. They are not for professional use.

“PLEASE READ THE INSTRUCTIONS BEFORE YOU INSTALL OR USE THIS DEVICE.”

This product has been manufactured in an environmentally-friendly and modern plants without harming the nature.

“Conforms with the AEEE Regulations.”

Contents

1. Safety Instructions	4
2. Introduction And Technical Drawing Of The Chimney Hood	7
3. Installation Of Chimney Hood	8
3.1. Location Of The Chimney Hood.....	8
3.2. Installation Of Mounting Bracket To The Chimney Hood.....	8
3.3. Installation Of Wall Mounting Bracket.....	8
3.4. Installation Of Inner Duct Mounting Bracket.....	9
4. Mounting The Chimney Hood On The Wall	9
4.1. Leveling The Chimney Hood.....	9
4.2. Mounting The Aluminum Pipe.....	9
5. Functions Of The Chimney Hood	10
5.1. Control Panel.....	10
5.2. Symbols Functions.....	10
5.3. Four Button Touch Control.....	11
5.4. Screenless Touch Control.....	12
6. Operating The Chimney Hood	12
6.1. In Ducted Use.....	13
6.2. Round Charcoal Filter.....	13
6.3. Use Of Charcoal Filter.....	13
6.4. Installation Of Charcoal Filter.....	13
6.5. Use Of Aluminum Cartridge Filter.....	13
7. Replacing The Bulb	14
8. Maintenance Of The Chimney Hood	14
9. If Chimney Hood Does Not Work	15
10. Environmentally-Friendly Disposal	16
11. Package Information	16

SAFETY INSTRUCTIONS

1. The installation of the product should be carried out by authorized persons. Installation performed by unauthorized persons may result in poor performance, damage to the product or accidents. The product will not be covered by the warranty.

2. When an electric cooker hood is used simultaneously with the devices which burn gas or other fuels, the room should be ventilated adequately (not applicable for devices that discharge air back into the room).

3. An electric cooker hood should not be connected to a flue or air duct used to drain smoke from devices which burn gas or other fuels (oven, water heater, thermosyphon, etc.) (not applicable for devices that discharge air back into the room).

4. Comply with the instructions regarding discharge of outlet air, stipulated by the relevant authorities (not applicable for devices that discharge air back into the room).

5. When the cooker hood is placed on a gas burning device, the distance between the hob and the hood should be at least 65 cm. If a larger distance is specified in the installation instructions of the gas burning hobs, this value should be taken into account.

6. Packaging materials may be dangerous for children. Do not allow children to play with packaging materials. Keep packaging materials out of reach of children.

7. This device is not designed to be used by children, people with physical, sensory or mental incapacities, or with lack of experience or technical knowledge. Do not allow the persons and children under custody to use the product, play with the product, to perform maintenance and cleaning on the product.

8. Kitchen hoods are designed for domestic use. They should not be used for other purposes. Otherwise, it may cause various accidents and the device will be out of warranty.

9. The electrical connection of the product must be done to a grounded outlet.

10. Before the installation, maintenance and cleaning of the product, de-energize the device. (By unplugging the device or by switching off the fuse)

11. For your safety, use "**Max 6 A**" fuses in the hood installation.

12. Do not operate the hood without using cookwares. High heat may cause some parts of your product to deform and cause fire.

13. Do not leave boiling oil on the stove. Pots that contain boiling oil may catch fire by itself.

14. Clean the oil trap aluminium filters regularly. Filters pose risk of fire due to accumulated grease deposits on them.

15. Do not operate your product without filter, and do not remove the filters when the product is in operation. Do not use non-fire-resistant filtering materials instead of the filter.

16. Flammable foods must not be cooked under the appliance.

17. Risk of fire may occur if cleaning is not carried out periodically and according to instructions.

18. In case of any fire, de-energize devices. Cover the flames with a damp cloth or towel. Never use water to put out the flames.

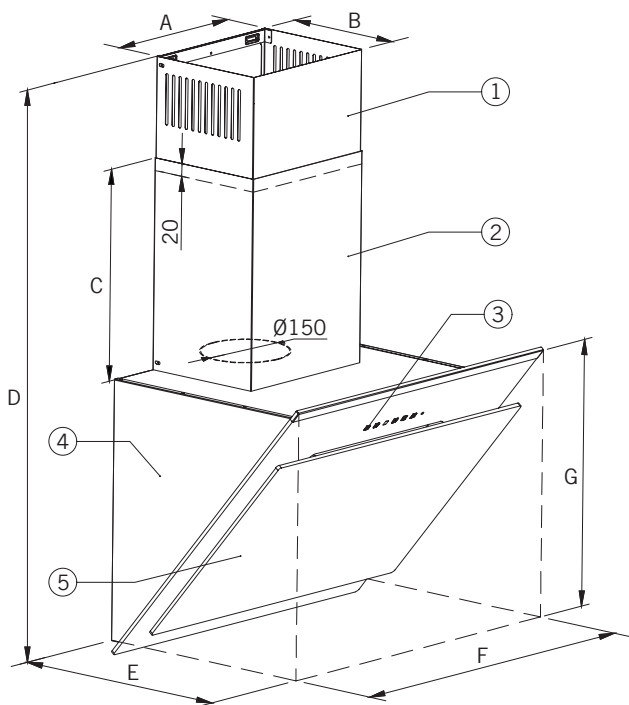
19. The mains cable should not be passed near stoves, or devices or equipment which may come into contact with heat or which may deform the cable. This may cause fire.

20. Do not touch your product's lamps when they work for a long time. Since they would be hot, they could burn your hand.

21. CAUTION: Accessible sections may be hot when used with cooking appliances.

22. WARNING: Failure to install screws or fixing installations in accordance with these instructions may result in electrical hazards.

2. INTRODUCTION AND TECHNICAL DRAWING OF THE CHIMNEY HOOD



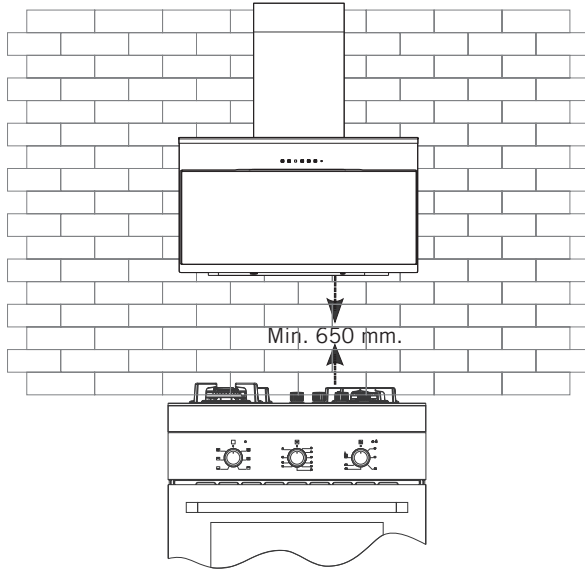
1. Inner flue plate
2. Outer flue plate
3. Control keys
4. Plate body
5. Cover glass

PRODUCT MODELS	MDD*-056...	MDD*-059...	MDD*-216...	MDD*-156...	MDD*-146... MDD*-256... MDD*-266... MDD*-346...	MDD*-236... MDD*-246...	MDDX-286...	MDDX-276...	MDDX-306...	MDDX-296... MDDX-316... MDDX-326... MDDX-366...
A	265	265	265	310	200	200	265	265	265	265
B	210	210	216	290	170	170	210	210	216	210
C	350	350	350	350	300	300	350	350	350	350
D	Min	782	782	772	635	662	840	783	850	781
	Max	1112	1112	1002	965	942	1170	1113	1180	1115
E	460	460	450	450	410	395	385	430	440	445
F	595	895	595	595	595	595	595	595	595	595
G	470	470	440	465	362	362	505	450	505	448

All dimensions are in millimeter.

3. INSTALLATION OF CHIMNEY HOOD

3.1. Location Of The Chimney Hood



3.2. Installation Of Mounting Bracket To The Chimney Hood

Fix the 2 (two) Mounting brackets among the installation accessories to the chimney hood with one 1 screw nut as shown in **Figure 1**. Make sure mounting brackets are inserted in motor box.

3.3. Installation Of Wall Mounting Bracket

Drywall (8mm) anchors are nailed into the holes drilled according to installation template (A,B,C,D). They are fixed into the wall with 2 brackets as shown in **Figure 2**.

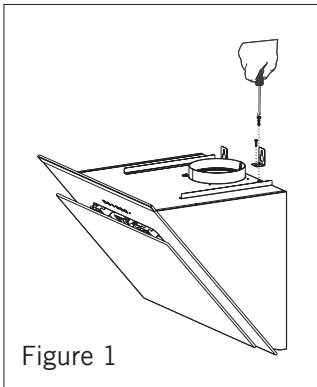
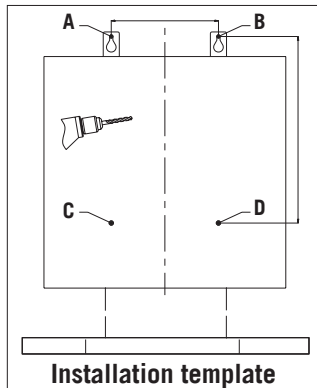


Figure 1



Installation template

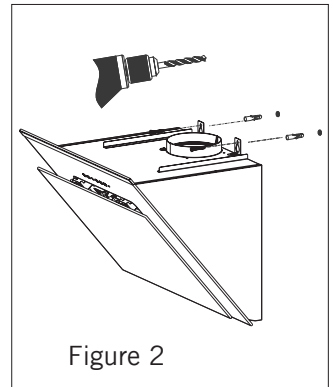


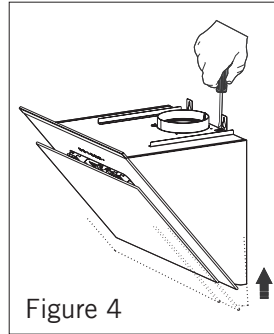
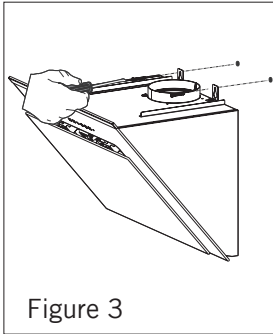
Figure 2

3.4. Installation Of Inner Duct Mounting Bracket

2 fixing holes are drilled on the wall with \varnothing 6 mm electric drill at a suitable height and place to fix the inner duct hanger plate onto the wall. 6mm drywall anchors are nailed into those holes and inner duct mounting brackets are pinned down. At the last step of chimney hood installation, the inner duct is screwed on the inner duct mounting brackets.

4. MOUNTING THE CHIMNEY HOOD ON THE WALL

Lift the chimney hood body and fix the hanger plates onto the wall anchors as shown in **Figure 3**.

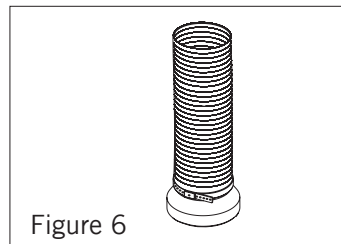
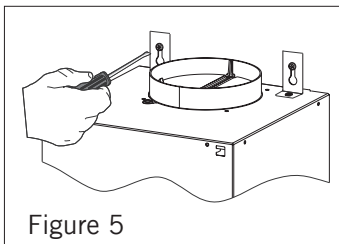


4.1. Leveling The Chimney Hood

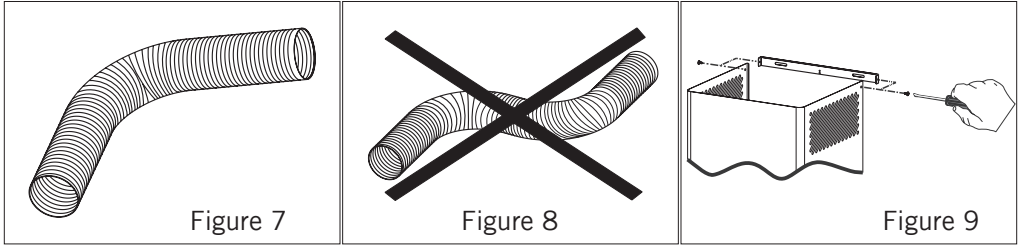
If the chimney hood is inclined on one side, the chimney hood can be leveled with the adjustment screws as shown in **Figure 4**. Once the balancing is complete, the screws shown in **Figure 5** must be fixed tightly. After this, fix the body with one screw through the hole on the body.

4.2. Mounting The Aluminum Pipe

Place the aluminum pipe on the plastic duct. Place the other end of the pipe into the air outlet in the kitchen. (**Figure 6**)



Twists and bends on the aluminum pipe may cause minimizing the air suction so avoid unnecessary bends and twists as much as possible. **(Figure 7-8)** Place the inner duct and outer duct carefully on the product. Fix the inner duct to inner duct connection plate with 2 screws. **(Figure 9)**



5. FUNCTIONS OF THE CHIMNEY HOOD

5.1. Control Panel

Digital Control: Touch the symbols on the keys. (On/Off function and timer are on the same key; if pressed for 1 sec on-off function will operate. If pressed for 3 sec. 15 minutes timer will operate.

Touch Control: Touch the symbols on the glass surface. If Press a symbol longer (more 3 sec) may operate various functions.



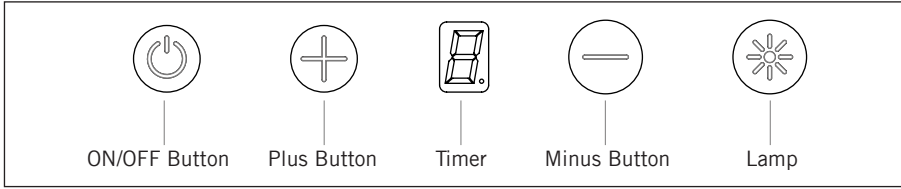
5.2. Symbols Functions

	Switches on and off the motor. (Except for the lighting)		Increases the speed when the motor is running.
	Decreases the speed when the motor is running.		If pressed this symbol, the motor turns itself off 15 minutes later.
	Display		Only switches on and off the lighting system.

Note: When the product operates for a certain time, the aluminum filters get dirty and the digital display shows “C” Clean sign. This means the filters should be cleaned. Press the speed reduction key for 5 secs in order to delete “C” sign from the display.

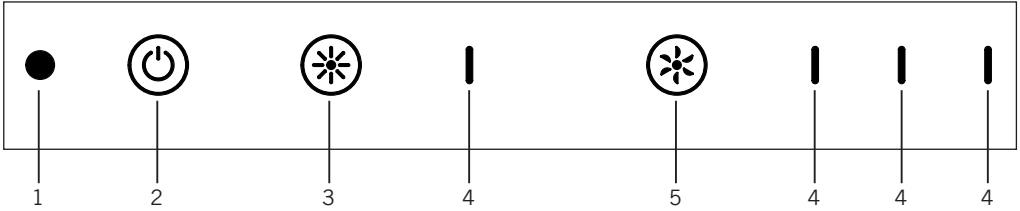
CAUTION: When the timer key is pressed for 3 secs digital display starts to change. Air-circulation system of the chimney hood becomes active. The chimney hood runs for 10 minutes in the lowest speed. Then the system automatically shuts down.

5.3 Four Button Touch Control*



- **ON&OFF:** Starts the motor.
- **Speed +:** Increase the speed of the motor. Max: 3 speed.
- **Speed -:** Decrease the speed of the motor. Max: 1 speed.
- **Lamp:** Turns the lamp on. When the lamp is on, the dot segment is viewed on the screen.
- **Timer:** If the lamp button is pressed for 3 seconds, the device starts flashing in respective speed. After 15 minutes the device is turned off.
- **Air Cleaning:** When the air cleaning button is pressed on the Remote Control, the function is initiated. The motor is operated for 10 minutes in 1 speed, then switches to standby for 50 minutes. While this function is active, the screen segments start rotating. Then the system shuts down automatically. The rotation is only for 24 hours.
- **Filter Warning:** At the end of 100 hours of operation, the 'C' warning is viewed on the screen. This warning can be deleted by pressing the speed - button for 5 seconds, the 'E' is viewed on the screen, the warning is deleted and the timer is reset. This warning is viewed for 2 seconds when on/off button is pressed. During rotation changes this warning is not displayed.
- **Automatic Shutdown:** For safety purposes, the circuit board of the motor is programmed to provide maximum of 5 hours lighting and maximum 10 hours of operation. When the air cleaning function is in effect, the motor shutdown feature is turned off.

5.4. Screenless Touch Control *



1. Receiver
2. ON / OFF Button
3. Light

4. LED
5. Speed Adjustment Button

- **ON&OFF Button:** Starts the engine.
- **Timer:** To activate, press and hold the ON / OFF for 3 seconds. Operating duration is 15 minutes at the adjusted cycle. The appliance shuts down at the end of this duration. During the operation, the activated engine LED flashes.
- **Air Cleaning:** To activate the function, press the air cleaning button on the remote control. On cycle 1, the engine operates for 10 minutes and then stays on stand by mode for 50 minutes. This cycle continues for 24 hours.
When this function is active, the engine ON / OFF button LED flashes. Then the system automatically shuts down. The cycle runs only for 24 hours.
- **Light ON / OFF Button:** Turns the light on and off. When the light is on, the first LED is activated.
- **Cycle Adjustment Button:** It increases the cycle speed while the engine is in operating state. If pressed when the cycle is on the top speed, the engine goes back to cycle 1.

Cycle LEDs:

2nd LED: Activated when the engine operates at cycle 1.

3rd LED: Activated when the engine operates at cycle 2.

4th LED: Activated when the engine operates at cycle 3.

6. OPERATING THE CHIMNEY HOOD

Chimney hood is used in ducted and non-ducted kitchens.

6.1. In Ducted Use

In ducted use, extractor fan should be connected to an air outlet to send the air out. In order to use your chimney hood efficiently, make sure length of the pipe system between the chimney hood and the air outlet should be short. Your product has been manufactured suitable for ducted and non-ducted use.

6.2. Round Charcoal Filter

In kitchens with no duct, a round charcoal filter should be reintroduced the clean air into the kitchen. You can obtain the round filter from your service or dealer.

6.3. Use Of Charcoal Filter

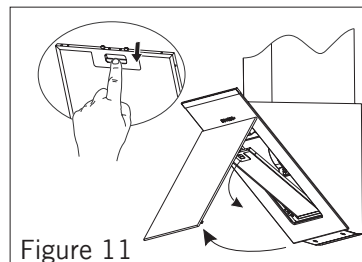
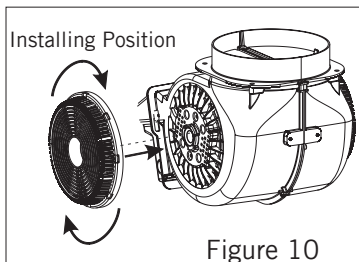
- Our products allow the installation of charcoal filter.
- Regardless of use of charcoal filters or not, grease filters should be installed on the product. Do not use your product without grease filter.
- Use of charcoal filter is as follows.
- Cut off the device power before replacing charcoal filter.
- Charcoal filter is used in the kitchens with no duct therefore should be replaced in every 3-5 months depending on the frequency of use.
- Charcoal filter should never be washed.

6.4. Installation Of Charcoal Filter

- Charcoal filters are used in the kitchens with no duct.
- Charcoal filters are installed onto both sides of the fan as shown in **Figure 10** by turning 10 degrees clock-wise.
- When uninstalling, reverse the same procedure.

6.5. Use Of Aluminum Cartridge Filter

Aluminum cartridge filter holds dust and grease in the air. Chimney hood should never be used without aluminum cartridge filter. (**Figure 11**)



7. REPLACING THE BULB

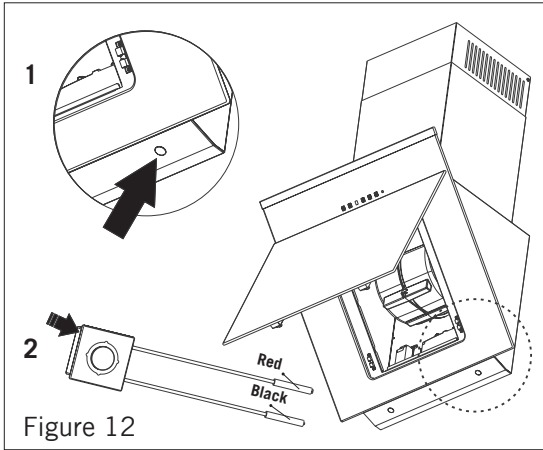


Figure 12

Always switch off the electrical supply before carrying out any operation

LED bulb does not operate is possible to remove as shown in **Figure 12**

A new bulb to be supplied from service points is replaced with the same reoperation.

Cables are designed with sockets. The plug in should be made according to previous connection.

Note: Remove the holder on the LED bulb as shown in **Figure 12.2**. Put the new LED bulb on the holder housing of the LED bulb you removed as shown in **Figure 12.1**.

8. MAINTENANCE OF THE CHIMNEY HOOD

- Device should be unplugged or switch should be turned off before cleaning and maintenance procedures.
- Metal filter should be cleaned once a month with hot soapy water or in the dishwasher, if possible. (60 °C)
- Remove the aluminum cartridge filter by pressing on the spring catches on the side. Do not refit before drying after wash.
- Outer surface of the extractor hood should be wiped with a damp cloth soaked with soapy water.
- Make sure electronic parts do not contact with water or similar materials.
- For inox products, using inox cleaning and maintenance products available in the market will provide longer usage life for your device.
- Aluminum filters can be washed in dishwasher. After several washes, aluminum filters may change colour. This is normal and filters do not need to be replaced.

WARNING: When used with devices which use fuel (heaters working with gas, diesel fuel, coal or firewood, water heaters, etc) and the air in the environment; should be used cautiously. The chimney hood sending the air out in the environment may affect the burning adversely.

This warning is not applicable to non-ducted use.

Efficient Use Of Chimney Hood;

- When installing the chimney hood to the air duct, use 150/120 mm diameter pipes and use bends as minimum as possible.
- Be ware of cleaning periods of metal filters and replacing times of charcoal filters.
- When dense suction power is not required, use the product in medium setting.
- For right ventilation, the windows in the kitchen leading to the outside should be kept closed.

9. IF CHIMNEY HOOD DOES NOT WORK;

Before contacting the service, make sure the product is plugged and the fuse in the electrical installation is working. Do not do anything that may harm the product.

Service And Spare Parts

Have one of our authorized services install your device free of charge.

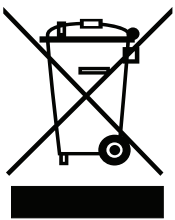
You can supply spare parts of your device from your dealer or authorized services. The package includes a list of authorized services with the product.

When you contact your service or dealer to ask for any spare parts, notify them of product model name shown in the product label. When you remove the aluminum cartridge filter, you will see the product label.

Before contacting your service, check your chimney hood against the table below. If problem persists, contact your dealer or authorized service point.

	Check electricity connection (mains voltage should be 220-240 V, Chimney hood should be connected to grounding socket.)	Check motor switch (Motor switch should be on.)	Check bulb switch (Bulb switch should be on.)	Check aluminum filter (Aluminum cartridge filter should be washed once a month in normal use.)	Check bulbs (Bulbs should be in working condition.)	Check air outlet shaft (Air outlet shaft should be unblocked.)	Check charcoal filter (Charcoal filters should be replaced quarterly in normal use.)
Chimney Hood does not work	✓	✓					
Light bulb is not working	✓		✓		✓		
Chimney hood air suction is poor				✓		✓	✓
Do not send air out (in non-ducted cases)				✓			✓

10. ENVIRONMENTALLY-FRIENDLY DISPOSAL



Dispose of packaging in an environmentally-friendly manner.

This appliance is labelled in accordance with European Directive 2012/19/EU concerning used electrical and electronic appliances (waste electrical and electronic equipment - WEEE). The guideline determines the framework for the return and recycling of used appliances as applicable throughout to the EU.

11. PACKAGE INFORMATION

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

Estimado Cliente,

Antes de todo, agradecemos para comprar productos de. Nuestro objetivo es obtener su uso con desempeño máximo de este producto que ha sido producido según el principio de cualidad total en nuestras plantas modernas, sin dañar el ambiente.

Para que la campana extractora de que vd. ha comprado sirva con sus rasgos de primer día y en el desempeño máximo por favor lea este manual antes de usarlo y lo guarde para siempre.

Nota: Este manual es preparado para modelos diferentes. Algunos rasgos que son especificados en este manual no podría ser en su aparato.

Estos rasgos son marcados con la marca *.

Nuestros aparatos tienen el objetivo de usar en la casa. No son producidos a usar con objetivos comerciales.

“ POR FAVOR LEA LAS INSTRUCCIONES ANTES DE MONTAR O USAR ESTE APARATO.”

Este producto es manufacturado en plantas modernas sin dañar el ambiente natural.

“Conveniente al Reglamento de AEEE”

Índice

1. Instrucciones De Seguridad	19
2. Introducción De Campana Extractora Y Diseño Técnico	22
3. Montaje De Campana Extractora	23
3.1. La Posición De La Campana Extractora.....	23
3.2. Montaje De Placa De Gancho A La Campana.....	23
3.3. Montaje De Placa De Gancho Al Pared.....	23
3.4. Montaje De La Placa De Gancho De La Chimenea Interior.....	24
4. Montaje De Campana Al Pared	24
4.1. Como Obtener El Paralelismo De La Campana Con La Base.....	24
4.2. Montaje De Manguera De Aluminio.....	24
5. Funciones De Campana Extractora	25
5.1. El Panel De Control Y Sus Funciones.....	25
5.2. Símbolo Funciones.....	25
5.3. Control Táctil De Cuatro Botones.....	26
5.4. Control táctil sin pantalla.....	27
6. El Uso De La Campana Extractora	28
6.1. En El Uso Con Chimenea.....	28
6.2. Filtro Redondo De Carbón.....	28
6.3. Uso De Filtro De Carbón.....	28
6.4. Montaje De Filtro De Carbón.....	28
6.5. Uso De Filtro Cartucho De Aluminio.....	28
7. Cambio De Lámpara	29
8. Mantenimiento Y Limpieza De La Campana	29
9. Si La Campana No Funciona	30
10. Eliminación Respetuosa Con El Medio Ambiente	31
11. Información De Embalaje	31

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1. La instalación del producto debe ser realizada por personas autorizadas. La instalación realizada por personas no autorizadas puede provocar un mal funcionamiento, daños en el producto o accidentes. El producto no estará cubierto por la garantía.

2. Cuando se utiliza una campana extractora de cocina eléctrica al mismo tiempo que los aparatos que queman gas u otros combustibles, la habitación debe estar ventilada adecuadamente (no aplicable a los aparatos que aspiran aire de vuelta a la habitación).

3. Una campana extractora de humos no debe estar conectada a una chimenea o a un conducto de aire utilizado para sacar el humo de los aparatos que queman gas u otros combustibles (horno, calentador de agua, termosifón, etc.) (no aplicable a los aparatos que aspiran aire de vuelta a la habitación).

4. Observar las instrucciones de aspiración del aire de salida estipuladas por las autoridades competentes (no aplicable a los aparatos que aspiran aire de vuelta a la habitación).

5. Cuando la campana extractora se coloca sobre un quemador de gas, la distancia entre la campana extractora y el quemador debe ser de al menos 65 cm. Si en las instrucciones de instalación del quemador de gas se especifica una distancia mayor, se debe tener en cuenta este valor.

6. Los materiales de embalaje pueden ser peligrosos para los niños. No permita que los niños jueguen con los materiales de embalaje. Mantenga los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños.

7. Este aparato no está diseñado para ser utilizado por niños, personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o con falta de experiencia o conocimientos técnicos. No permita que las personas discapacitadas y los niños usen el producto, jueguen con él o realicen tareas de mantenimiento y limpieza del producto.

8. Las campanas de cocina están diseñadas para uso doméstico. No deben utilizarse para otros fines. De lo contrario, podría causar accidentes y el dispositivo perdería la garantía.

9. La conexión eléctrica del producto debe realizarse con una toma de corriente con conexión a tierra.

10. Antes de la instalación, mantenimiento y limpieza del producto, desactive el aparato. (Desenchufando el aparato o desconectando el fusible)

11. Para su seguridad, utilice fusibles "**Max 6 A**" en la instalación de la campana.

12. No use la campana sin utensilios de cocina. Las temperaturas demasiado altas pueden causar que algunas partes de su producto se deformen y estas podrían producir fuego.

13. No deje aceite en ebullición en la estufa. Las ollas que contienen aceite hirviendo pueden incendiarse por sí mismas.

14. Limpie regularmente los filtros de aluminio del colector de aceite. Los filtros pueden presentar riesgo de incendio debido a los depósitos de grasa acumulados en ellos.

15. No opere el producto sin filtro, y no retire los filtros cuando el producto esté en funcionamiento. No utilice materiales filtrantes no resistentes al fuego en lugar del filtro.

16. Los alimentos inflamables no deben ser cocinados en este aparato.

17. Puede producirse un riesgo de incendio si no se realiza una limpieza periódica y conforme a las instrucciones.

18. En caso de incendio, desactive los aparatos. Cubra las llamas con un paño o toalla húmeda. Nunca use agua para extinguir el fuego.

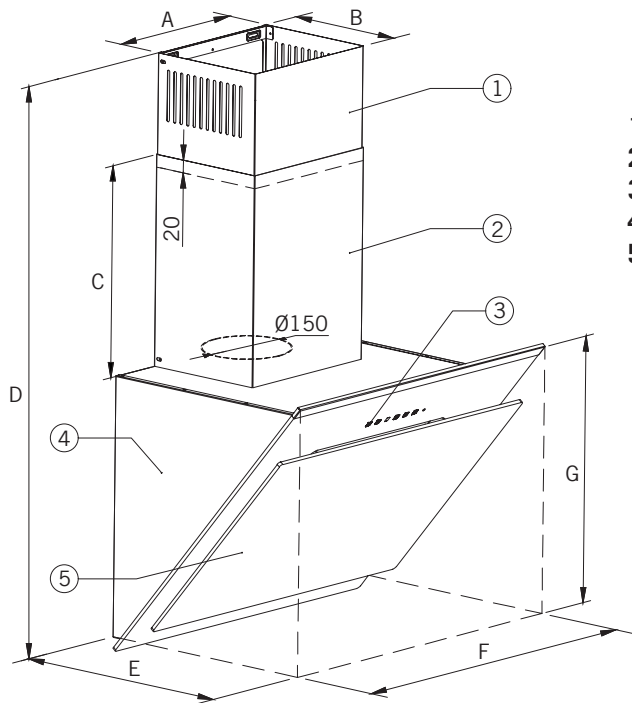
19. El cable de alimentación no debe pasar cerca de fuentes de calor intensas, o de aparatos o equipos que puedan entrar en contacto con el calor o que puedan deformar el cable. Esto podría causar fuego.

20. No toque las lámparas de su producto si han estado encendidas desde hace mucho tiempo. Dado que estarían calientes, podrían quemar su mano.

21. PRECAUCIÓN: Las secciones accesibles pueden permanecer calientes cuando se utilizan los diferentes aparatos de cocina.

22. ADVERTENCIA: Si no se instalan los tornillos o sistemas de fijación de acuerdo con estas instrucciones, se pueden producir riesgos eléctricos.

2. INTRODUCCION DE CAMPANA EXTRACTORA Y DISEÑO TÉCNICO



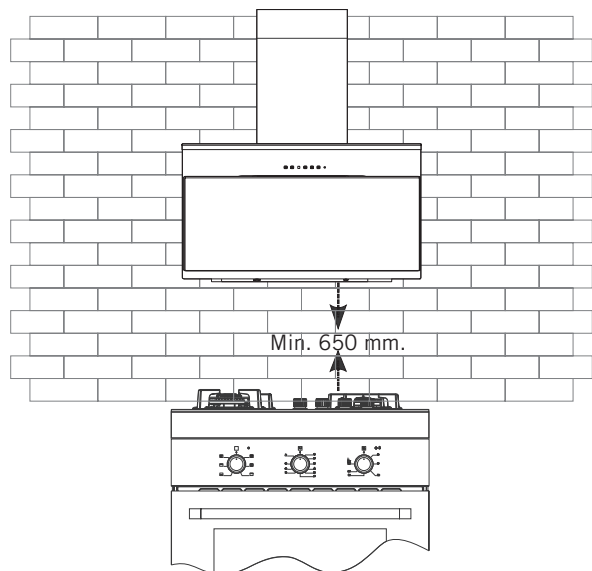
1. Hoja de chimenea interna
2. Hoja de chimenea externa
3. Teclas de control
4. Hoja de carcasa
5. Vidrio de cubierta

MODELOS DE PRODUCTO	MDD*-056...	MDD*-059...	MDD*-216...	MDD*-156...	MDD*-146... MDD*-256... MDD*-266... MDD*-346...	MDD*-236... MDD*-246...	MDDX-286...	MDDX-276...	MDDX-306...	MDDX-296... MDDX-316... MDDX-326... MDDX-366...
A	265	265	265	310	200	200	265	265	265	265
B	210	210	216	290	170	170	210	210	216	210
C	350	350	350	350	300	300	350	350	350	350
D	Min	782	782	772	635	662	840	783	850	781
	Max	1112	1112	1002	965	942	1170	1113	1180	1115
E	460	460	450	450	410	395	385	430	440	445
F	595	895	595	595	595	595	595	595	595	595
G	470	470	440	465	362	362	505	450	505	448

Todas las dimensiones estan en milímetros.

3. MONTAJE DE CAMPANA EXTRACTORA

3.1. La Posición De La Campana Extractora



3.2. Montaje De Placa De Gancho A La Campana

Fije los 2 (dos) placas de gancho que viene con el accesorio de montaje a la campana como visto en **Figura 1** con una tuerca. Sea seguro que las placas de gancho están fijados o sus casas.

3.3. Montaje De Placa De Gancho Al Pared

Perfore 3 agujeros como visto en el patrón de montaje (A,B,C,D) y pone clavijas de 8 en estos agujeros. La placa de gancho se fija al pared como visto en **Figura 2** con 2 tornillos de madera prensada.

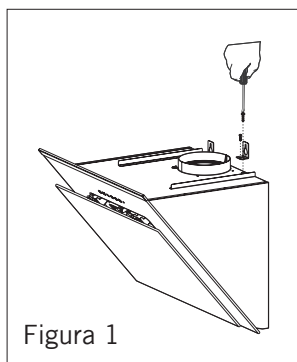
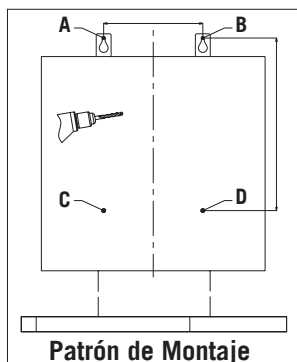


Figura 1



Patrón de Montaje

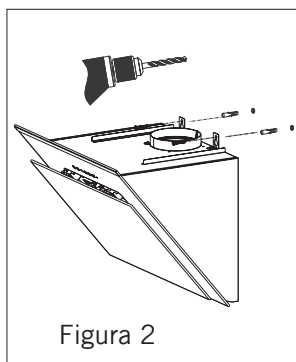


Figura 2

3.4. Montaje De La Placa De Gancho De La Chimenea Interior

Para fijar la placa de gancho de la chimenea interior se perfora 2 agujeros de fijación a la altura propio y a las puntos relacionados con taladradora de $\varnothing 6$ mm. Se pone clavijas de 6 en estos agujeros y se fija la placa de gancho de la chimenea interior.

En fin de instalación de la campana, la chimenea interior será atornillado a la placa de gancho de la chimenea interior de las puntos relacionados.

4. MONTAJE DE CAMPANA AL PARED

Levante la campana extractora a su cuerpo y monte las placas de gancho a las clavijas en la pared como visto en **Figura 3**.

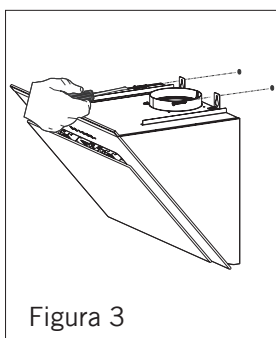


Figura 3

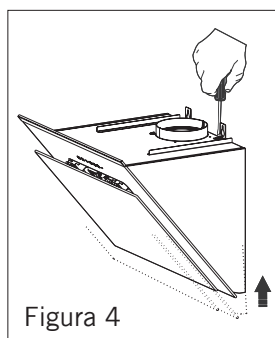


Figura 4

4.1. Como Obtener El Paralelismo De La Campana Con La Base

Si hay desviación en la Vista de la campana obtiene el paralelismo de la campana usando los tornillos de balance como visto en el **Figura 4**.

Antes de obtener el balance, apriete los tornillos visto en el **Figura 5**. Cuando se fija totalmente, fije el cuerpo de la campana de las dos agujeros entre el cuerpo con tornillos para que no mueva el aparato.

4.2. Montaje De Manguera De Aluminio

Monte la manguera flexible sobre la chimenea plástico. Monte el otro fin de la manguera al agujero de chimenea del cocina. (**Mira el Figura 6**)

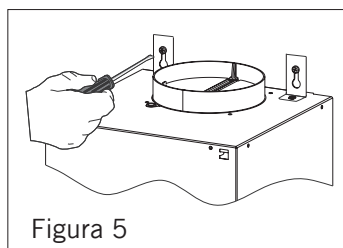


Figura 5

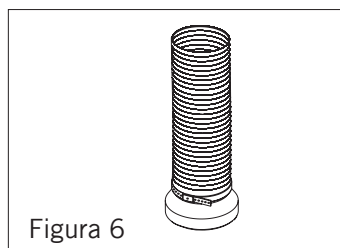


Figura 6

Codos y curvas resultan en disminución en la fuerza de succión de aire y por eso es necesario hacer lo menos posible codos y curvas. **(Mira el Figura 7-8)**

Coloque las chimeneas exterior y interior sobre el producto con cuidado. Fije la chimenea interior al placa de conexión de chimenea interior con 2 tornillos. **(Mira el Figura 9)**

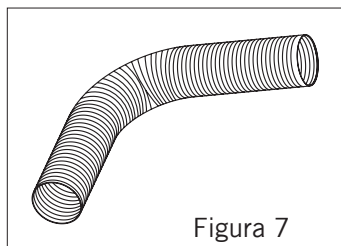


Figura 7

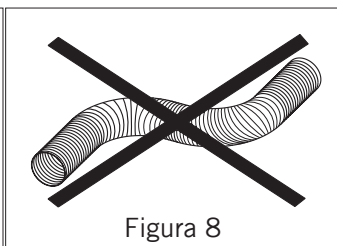


Figura 8

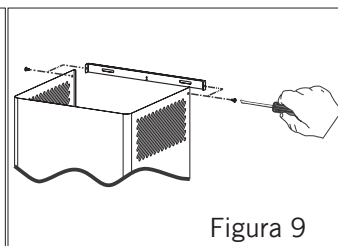


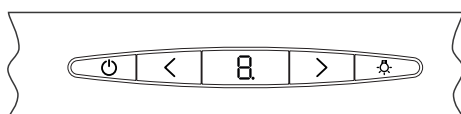
Figura 9

5. FUNCIONES DE CAMPANA EXTRACTORA

5.1. El Panel De Control Y Sus Funciones

Control de Toca: Es suficiente tocar los símbolos en el cristal. (Tocar de una duración a los símbolos pueda operar diferentes funciones)

Control Digital: Es suficiente tocar los símbolos sobre los botones. (Las funciones de abre/cierre el motor y ajuste de duración son sobre e mismo botón y si le apretaría por 1 segundo se va a activar la función de abre/cierre motor. Si le apretaría por 3 segundos se va a activar la función de ajuste de duración de 15 minutos.)



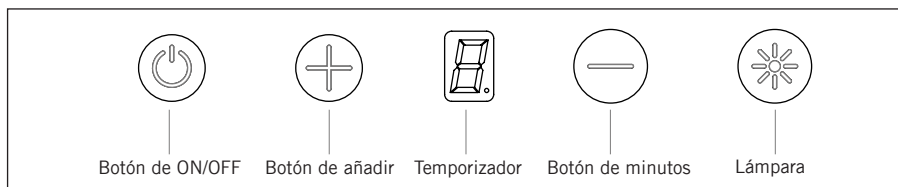
5.2. Símbolo Funciones

	Se abre y se cierra el motor. (Sin el sistema de iluminación)		Aumenta la rotación cuando el motor funciona.
	Disminuye la rotación cuando el motor funciona.		Si se pulsa este símbolo, el motor se apaga 15 minutos más tarde.
	Determina la situación.		Solamente abre y cierra el sistema de iluminación

Nota: Cuando el producto trabaja por una cierto duración los filtros de aluminio hacerse sucio y el señal de “C” (Clean) aparece en el indicador. Esto significa que los filtros necesita limpieza. Para borrar la letra C del indicador pulse el botón de disminuir rotación por 5 segundos.

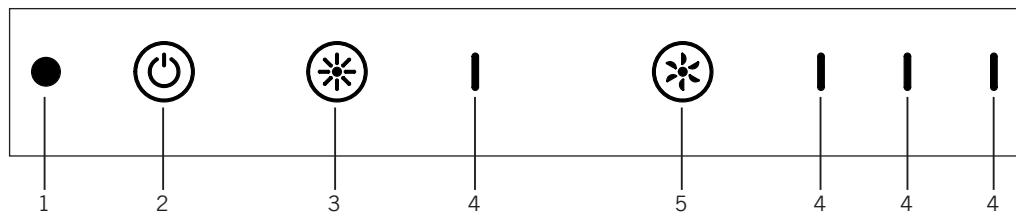
LA CAUTELA: Si pulse a botón “Timer” (símbolo) para 3 segundos el expositor digital empieza a rotar. Se activa el sistema de recicla de aire de la campana extractora. La campana trabaja en la empieza de cada hora por 10 minutos en la rotación más bajo. El sistema cierre automáticamente después.

5.3. Control Táctil De Cuatro Botones*



- **ON&OFF (Encendido y Apagado):** Arranca el motor.
- **Vel +:** Aumenta la velocidad del motor. Máx: 3 velocidades.
- **Vel -:** Disminuye la velocidad del motor. Máx: 1 velocidad.
- **Lámpara:** Enciende la lámpara. Cuando la lámpara está encendida, el segmento de puntos se ve en la pantalla.
- **Temporizador:** Si se pulsa el botón de la lámpara durante 3 segundos, el dispositivo empieza a parpadear en la velocidad respectiva. Después de 15 minutos el dispositivo se apaga.
- **Limpieza del filtro:** Cuando se pulsa el botón de limpieza de aire en el mando a distancia, se inicia la función. El motor se acciona durante 10 minutos en 1 velocidad y luego se pone en espera durante 50 minutos. Mientras esta función está activa, los segmentos de pantalla comienzan a girar. Entonces el sistema se apaga automáticamente. La rotación es de solo 24 horas.
- **Advertencia del filtro:** Al final de las 100 horas de funcionamiento, se visualiza la advertencia ‘C’ en la pantalla. Esta advertencia se puede borrar pulsando el botón de velocidad durante 5 segundos, se visualiza la ‘E’ en la pantalla, se suprime la advertencia y se restablece el temporizador. Esta advertencia se visualiza durante 2 segundos cuando se pulsa el botón de encendido / apagado. Durante los cambios de rotación esta advertencia no se muestra.
- **Apagado automático:** Por razones de seguridad, la tarjeta de circuitos del motor está programada para proporcionar un máximo de 5 horas de iluminación y un máximo de 10 horas de funcionamiento. Cuando la función de limpieza de aire está en efecto, la función de apagado del motor está desactivada.

5,4. Control táctil sin pantalla*



1. Receptor
2. Botón ON/OFF
3. Luz

4. LED
5. Botón de ajuste de velocidad

- **Botón de encendido ON/OFF:** Inicia el motor.
- **Temporizador.** Para activar, mantener pulsado durante 3 segundos el botón ON/OFF. Funcionará durante 15 minutos en el ciclo ajustado. Al final de este tiempo, el aparato se apagará. Mientras esté funcionando, parpadeará el LED del motor en marcha.
- **Limpieza de aire:** Pulse el botón de limpieza de aire en el mando a distancia para activar la función. En el ciclo 1, el motor funcionará durante 10 minutos y después pasará al modo de reposo durante 50 minutos. Este ciclo seguirá durante 24 horas. Cuando esté activa esta función, el LED del botón ON/OFF parpadeará. Después, el aparato se apagará automáticamente. Este ciclo estará en marcha sólo durante 24 horas.
- **Botón ON/OFF de luz:** Enciende y apaga la luz. El primer LED estará activo mientras esté encendida la luz.
- **Botón de ajuste de ciclo:** Incrementa la velocidad del ciclo mientras el aparato esté en marcha. Si se pulsa con el ciclo a velocidad máxima, el motor volverá al ciclo 1.

LEDS de ciclo:

2. **LED:** Activado cuando el motor funciona en el ciclo 1.
3. **LED:** Activado cuando el motor funciona en el ciclo 2.
4. **LED:** Activado cuando el motor funciona en el ciclo 3.

6. EL USO DE LA CAMPANA EXTRACTORA

El uso de la campana extractora.

6.1. En El Uso Con Chimenea

En el uso conectado a la chimenea la aspiradora tiene que ser montado a una chimenea que puede evacuar el aire. Para usar su campana extractora eficientemente sea cuidado que el sistema de manguera es montado en la ruta mas corto hacia la chimenea. Su producto es listo para trabajar sin o con chimenea.

6.2. Filtro Redondo De Carbón

En ambientes sin chimenea, para filtrar el aire y circularlo adentro del ambiente se usa filtro redondo de carbón. Puede obtener el filtro redondo de carbón del servicio o el vendedor.

6.3. Uso De Filtro De Carbón

- Este producto teine la facilidad de uso de filtro de carbón.
- Es necesario que los filtros de aceite es montado si use el filtro de carbón o no se lo use. No use su producto sin filtro de aceite.
- El uso de filtro de carbón es como descrito abajo.
- Corte la energía del aparato antes de cambiar el filtro de carbón.
- El filtro de carbón tiene que ser cambiado cada 3-5 meses dependiendo en el uso porque es usado en cocinas sin chimenea.
- Nunca lave el filtro de carbón.

6.4. Montaje De Filtro De Carbón

- Los filtros de carbón se usa en cocina que no teine salida de chimenea
- Los filtros de carbón se monta como visto en **Figura 10** a los dos lados del ventilador en el sentido de las agujas del reloj casi 10 de gradadas.
- Haga el oposito de los mismos cuando desmonte.

6.5. Uso De Filtro Cartucho De Aluminio

El filtro cartucho de aluminio agarra los polvos y aceite en el aire. No use nunca la campana extractora sin filtro cartucho de aluminio. **(Mira el Figura 11)**

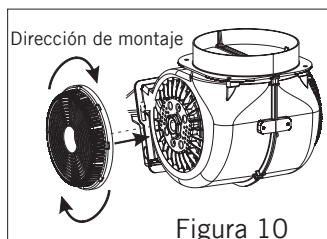


Figura 10

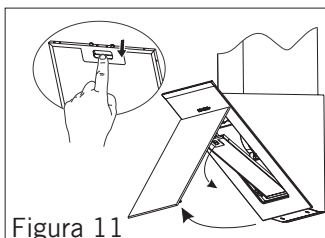


Figura 11

7. CAMBIO DE LÁMPARA

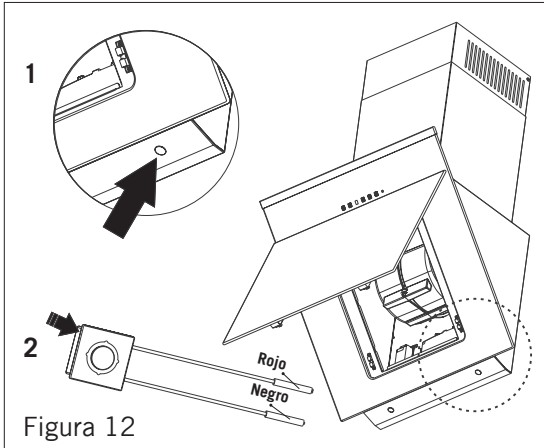


Figura 12

De primero corte la conexión de electricidad de su campana.

La lámpara de tipo Led que no funciona se desmonte como visto en el diseño. **(Mira el Figura 12)**

La LED desmontada se quita del campana con cuidado.

En lugar de la LED desmontada se pone otro lámpara de tipo LED con mismas cualidades provisto de los puntos de servicio.

Los cables son diseñados con enchufe y las conexiones tiene que ser apropiado.

Se controla con el botón de abre-cierre de la lámpara si la lámpara funciona.

Nota: Desmonte el cargador al encima de la como visto en **Figura 12.2**. En lugar de la casa de lámpara LED que ha desmontado **Figura 12.1**. pegue la nueva lámpara LED.

8. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA DE LA CAMPANA

- Tiene que quitar el clavija y cortar la energía del interruptor.
- El filtro de metal tiene que ser lavado mensual y si posible en un lavaplatos. (60 °C)
- Desmonte el filtro cartucho de aluminio pulsando los clips con muelle en el lado extremo. Después de limpieza no monte en su lugar antes de secarlo.
- Los superficies exteriores de la aspiradora tiene que ser limpiado son una tela humedecido con agua jabonoso o alcohol.
- Sea cuidado para no contactar las partes electrónicos con agua o tal sustancias.
- Para productos de materia Inox, usar limpiadores o productos de mantenimiento para inox prolonga la vida de su producto.
- Los filtros de aluminio puede ser lavado en el lavaplatos. El color de los filtros de aluminio pueda cambiar después de unos lavados. Esto es una situación normal y no es necesario cambiar los filtros.

AVISO: Ten cuidado cuando el aparato funciona con los aparatos que trabaja con combustibles y por eso utiliza el aire en el ambiente (gas, combustibles diesoles, calefactores que usa carbón o madera, calentadores de agua, etc.) Porque la aspiradora pueda afectar la combustión de manera negativo dado que extrae el aire del ambiente. Este aviso no es valido para usos sin chimenea.

Para Usar La Campana Efectivamente;

- Cuando hace la conexión de chimenea de la campana usa mangueros de radio 150/120 mm s y hace el menos codos posible.
- Ten cuidado a los periodos de limpieza de los filtros metales y al tiempo de cambio de los filtros de carbón.
- Use el producto en nivel medio cuando la fuerza intenso de extraer no es necesario.
- Para que la extracción es hecho correcta es necesario que las ventanas a afuera son cerrados.

9. SI LA CAMPANA NO FUNCIONA;

Este seguro que el clavija es conectado al enchufe y el interruptor es en condición bueno y no haga nada que podría dañar el producto.

Servicio Y Piezas De Repuesto

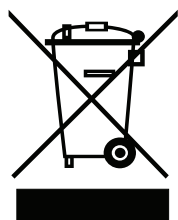
El montaje del producto se hace gratis nuestros servicios autorizados. Puede obtener las piezas de repuesto de su producto de los servicios autorizados o el vendedor.

El listo de los servicios autorizados están entre el embalaje con el producto. Informe el nombre de modelo del producto que se puede mirar en la etiqueta del producto al vendedor o el servicio autorizado cuando contacta con ellos.

Puede mirar la etiqueta del producto cuando saca el filtro cartucho de aluminio. Controle su campana extractora antes de contactar el servicio según la tabla. Si el problema sigue contactar a la vendedor o servicio autorizado.

	Controle la conexión de electricidad (El voltaje de red de electricidad tiene que ser 220-240 V y además la campana tiene que ser conectado a una línea de tierra).	Controle la llave de motor (La llave de motor tiene que ser en posición "abierto").	Controle la llave de lámpara. (La llave de lámpara tiene que ser en posición "abierto").	Controle el filtro de carbón. (El filtro cartucho de aluminio tiene que ser lavado mensual en condiciones normales.)	Controle las bombillas. (Las bombillas tiene que ser en condición buena.)	Controle la chimenea de salida de aire. (La chimenea de salida de aire tiene que ser abierto.)	Controle el filtro de carbón. (En los productos que funciona con filtro de carbón, este filtro tiene que ser cambiado cada 3 meses en condiciones normales.)
La campana no funciona	✓	✓					
Lámpara de iluminación no funciona	✓		✓		✓		
La succión de aire de la campana es débil				✓		✓	✓
No recicla aire (en ambientes sin chimenea)				✓			✓

10. ELIMINACIÓN RESPETUOSA CON EL MEDIO AMBIENTE



Deshágase del embalaje de una manera respetuosa con el medio ambiente.

El aparato está etiquetado según la directiva europea 2012/19/EU sobre aparatos eléctricos y electrónicos usados (residuos de equipo eléctrico y electrónico - WEE por sus siglas en inglés). La directiva establece el marco para la devolución y el reciclaje de aparatos usados como corresponde en toda la UE.

11. INFORMACIÓN DE EMBALAJE

El material de embalaje del aparato ha sido fabricado con materiales reciclables de acuerdo con las Normativas Nacionales sobre Medio Ambiente. No elimine el material de embalaje junto con los residuos domésticos o de otro tipo. Llévelos a los puntos de recogida de material de embalaje asignados por las autoridades locales.